VOLGA and GANGES. Etymological issues

The probable origin and significance of the names of two key rivers in Russia and India are considered.

Introduction

At the suggestion of Fasmer, the origin of Russian words is determined by *non-Russian* words according to the following scheme. The available foreign language dictionaries with words that are consonant with certain Russian words, *regardless of their meaning*, are taken, after which the closest of those found is declared a Russian borrowed word. The reverse option of borrowing *from Russian language* is not envisaged. The own origin of the found non-Russian words is not considered essential and its consideration is not necessary. This explains the maximum borrowing of Russian words from any foreign language by default, i.e. the lack of autonomy and productivity of the Russian language. This ideological attitude is a consequence of the Time of Troubles, also called the biblical confusion of languages, i.e. peoples. As far as Fasmer is concerned, it is a German response to the defeat of Hitler's aggression.

In general, such work on Fasmer can be entrusted to the computer. The role of the scientist is to coordinate the comparison of words with some pseudological or even fantastic version, expressed, for example, by "ancient" myths.

For example, it is announced that the word Pegasus, derived from the Russian word ΠΕΓΙΙΙ΄ (skewbald), denoting just the spotty pattern of a horse, with usual derivatives (*cuβωι* (grey) – *cuβκα* (grey horse), δυρριιι (chestnut) – δυρκα (chestnut horse), καυρριιι (light chestnut) – καυρκα (light chestnut horse), νευμιι (skewbald) – νευμιια (skewbald horse), in short – πετας (Pegasus)), has not third-rate origin, but "ancient" *Greek* origin. What do you need to do about it? Leaf through the appropriate dictionary, looking for something close to the word νευμιι in it. In this case, only one similar word is found – ΠΕΓΕ – but it has nothing to do with horses, because it means "source". How to turn the source into a horse? Not even necessarily a grey one. It is very simple. A fairy tale is offered about a magic horse that hits with its hoof a rock, from which a spring that forms the required *source* flows in a magical way. The one that is νευε, who gave the name to the horse from this incident. Since there are many sources on Earth and not all of them are formed by the hoof stroke, there is even a whole scientific concept of *primary* source, which was formed by the famous hoof stroke. One can even assign a real source in Greece as *the very source* for persuasion.

And one can offer an even more exciting story, explaining the skewbald pattern of a horse. It is about some invincible hero named Perseus (the distraction of attention to irrelevant details is *essential* here to give the appearance of plausibility to the invented story), who needed to urgently take away some Andromeda, a rumoured seductive person and the daughter of the king, who has the appropriate dowry, from the invincible dragon monster. To do this, the hero needs to get a magical tool: a severed head of another invincible character – Medusa, named Gorgon for more horrification. Those who gazed upon her face would turn to stone, including herself, if she sees herself in the mirror. On this occasion, the hero becomes the owner of a magic mirror shield, looking at which she immediately turns to stone, she's having her head (stone one?) cut off, which now allows the hero to continue the battle for Andromeda. How does this relate to the Pegasus? And here comes the found side move. Gorgon's headless body becomes a source (*neze*) of blood, out of which the magic horse jumps out in a magical way. The horse was dazzlingly white, however, dirty with Medusa's blood, which makes him spotty, i.e. skewbald. However, it is not just

called a Stained or Spotty, but rather a Πeze , i.e. a *source*. Or Pegasus modification, the origin of which *is not supposed to* be specified.

To further distract attention in that dangerous moment, where an inconvenient question may be asked, how exactly this $\Pi e e$ has turned into a $\Pi e e ac$ (Pegasus), it is reported that he has some bird wings (for those who do not know that the scapulae of a horse and a man are called wings too), and all this is presented as a kind of scientific etymology.

This approach can be partially confirmed, because many "native" states of *old* Europe before the Time of Troubles, or the biblical confusion of languages of the end of the 16th - beginning of the 17th centuries, were just a part of the Great Russia, and the Russian language was just a universal language or a language of interethnic communication in this then not yet invented Europe (later called *Western* or just West), exactly like in the republics of the now partitioned USSR. And these traces were preserved in many later formed artificial (Latin and "ancient" Greek) and "new" languages based on local dialects.

In other words, undistorted foreign words are present in Russian, but on the contrary, Russian distortions of varying degrees are available in these European and not only European languages.

Therefore, the real etymology has nothing to do with the applied Vasmer's "scientific" etymology, which can be demonstrated by concrete examples, from which only two words have been chosen in this paper – the Russian Volga and the Indian Ganges.

As these are the names of the rivers, it can be considered quite ancient and suitable for finding the original etymology.

Let's start with the Indian GANGES

Ganges (Russian $\Gamma a H \mathcal{E}$) is the English abbreviation of the original $\Gamma A H \Gamma A$.

Its so-called endings $-\Gamma$ and $-\Gamma A$ are nowadays perceived as a designation of "masculine" and "feminine" gender. In fact, these words are more ancient and do not contain such subtleties. And apparently both had the same "endings" $-BOJI-\Gamma A$ (VOLGA) and $\Gamma AH-\Gamma A$.

The word *\(\GammaAHTA\)* is formed by two syllables. The meaning of the word "syllable" is explained by the words "addition" or "summand", denoting the combination of some parts in one whole, in this case of the original ancient and simple words in a new "complex" word, formed by the *summand* or "syllables". In other words, a *complex word* differs from a *phrase* formed by several words only in that its constituents are written together, not separately. That is why "complex" words are broken down into "syllables", i.e. the parts, which are also words in their original form, in order to understand the meaning of these parts and thus the origin and meaning of this complex word. The difficulty in distinguishing meaningful parts of such a division is that complex words are abbreviated to simplify its use, so the division of complex words into components formed by syllables, initially obvious, becomes less obvious and blurred, or even completely incomprehensible over time. As a result, there are options for the proposed division of words into syllables.

Since $\Gamma AH\Gamma A$ has only two syllables, its possible division is as follows: $\Gamma AH-\Gamma A$ or $\Gamma A-H\Gamma A$.

First (academic) option of division

I believe that the option $\Gamma AH-\Gamma A$ should be considered as a correct one from an academic point of view, where the first part ΓAH — is considered to be a *semantic* root, and the second part — ΓA is only a *grammatical* ending, which in turn can be divided into two other grammatical parts ΓA and ΓA , called "suffix" and "ending", which do not have their own semantic meaning, but only the "grammatical" meaning attributed to them. And if the "ending" is clear in Russian, the "suffix" is exactly non-Russian word, the meaning of which requires explanation. The second part of the word

-FIX marks or fixes something, and the first part SUF- needs to be explained by "specialists" (those who invented the word). There is also the word PREFIX, from which one can already *guess* the meaning of both. Since the part PRE-, apparently, is just Russian, meaning the PREvenient or PREliminary, that is, what is used or stands before the root, the SUF- should mean the opposite - "what is used or stands *after* the root". In general, PREFIX is the "pre-root" (before the root) and SUFFIX is the "post-root". There is also the word POSTFIX, which means the same thing as SUFFIX, but is more understandable, since part POST- is close to the Russian word ΠΟCΠΕ (afterwards). The Russian word *npucmaβκα* has the same meaning as the *npeψuκc* (prefix) and is more understandable in Russian, except that this word does not determine its location relative to the root, because you can attach (*npucmaβμη*) something both in front and behind.

So, the semantic meaning is attributed to only one *root* syllable, called "root" – ΓAH (or ΓA in case of another option of division into syllables). It is believed that the root, for some unknown reason, should be formed by three sounds or corresponding letters. The prefix also has an additional semantic meaning, and the suffix has mainly a grammatical meaning in terms of the coordination of the word with other words of the phrase used separately, although it may have additional semantic meaning, for example, reduction – HOC (nose) and HOC-HK (small nose).

What can be drawn from this "classic" consideration?

First, that the word in this example contains some purely "grammatical" parts, which have no meaning, except that they define the "rules of interaction" of the word with other words in the Russian language, where it appears in the phrase, which is a member of the sentence.

Secondly, that only one syllable has its own meaning.

Finally, that the origin of this meaning (etymology of the root syllable) and its relationship with other syllables or words *remains unclear*. It may even be assumed that this root, as well as possibly other roots, is formed *randomly* within some mathematical combinatorics. Algebraic notions of "compounds", "combinations" or "permutations" emerge immediately from school time.

It is not far from the idea that language is artificial and invented if not by mathematicians, then at least by some analysts, inventors of some combinatorics, and not the result of universal creativity at all. The only thing that remains is to find his brilliant inventor, to invent his biography, preferably with some erotic or thrilling moments and a portrait or sculptural image, with references and quotations of ancient "witnesses". This is how the most ancient philosopher Aristotle and other wise men from the collections of medieval works appeared.

In fact, such random combinatorics is acceptable for a computer, but is not suitable for a brain that uses associations and memorization not of individual words, but of related word bushes that facilitate understanding of words while reducing the requirements for total memory capacity.

Searching for a possible meaning. A couple of preliminary considerations.

Before the second possible option of splitting into syllables, let's try to express a couple of preliminary considerations in terms of possible search for the meaning of words.

According to Vasmer and his academic setting, there is only one way to find meaning, that is other languages. Therefore, it is considered that a linguist can only be one who knows many other languages that are not relevant to the given language. The search inside the language itself seems as if it is not foreseen at all. This leads to the fact that Russians are recommended to study any other languages instead of analysing their own language, without which it is supposedly impossible.

However, something is still possible. For this purpose, it is possible to use universal observations related to the Russian language.

For example, concerning quantitative designations. Here's an excited Friday that tells Robinson Crusoe about the dangerous arrival of the Indians: "O bad! O out there *boats, one, two, three, one, two, three*! – By his way of speaking, I concluded there were *six*; but on inquiry, I found it was but *three*."

So, the first possible way of quantitative designations is simple repetition. Friday is quite educated, if he can count to three, after which, according to Robinson Crusoe, falls into perplexity and is forced to repeat the score again, or express himself indefinitely – MANY! Well, what if he could only count to one? It is clear – one, then "not one", that is, immediately "many"! Or to denote it by repeating ONE-ONE!

Such designations were attributed by Western colonizers to Africans, who mocked them with the name Mumbo Jumbo. With their supposedly funny words Mamba or Jumbo. Suppose a mamba is a snake, and a Jumbo is not known. But MAMBA-MAMBA or JUMBO-JUMBO are already quite understandable. It's just a *big* mamba and, accordingly, a big Jumbo. Does it have anything to do with other languages, in particular Russian? – The most direct one.

That's what the world looks like with the baby's eyes. The world has a small baby himself, and all the others are big. Specifically, MA-MA, i.e. just big MA, PA-PA – big PA or DA-DA – big DA, NA-NA – big NA. There are also special children words like BOO-BOO – big BOO (any BOO is big for a baby) or POO-POO – big POO. And there is NO-NO for disobedience.

But this designation does not apply to brothers or sisters. Why not? Because of its possible ambiguity. In fact, they do not necessarily have to be bigger, they may be equal or smaller, so there is another specification. For example, "older", although not necessarily "bigger". This is not to be confused anymore. One always stays the eldest, the other is always younger. And when a child grows up and can even become bigger than the MA or PA, their doubling disappears, and the MA-MA turns into a mother, the DA-DA turns into a dad.

So, according to this observation, the doubling (repeat) of some words can mean just its increased meaning.

Why, for example, Ivan Vasilyevich (Ivan Vasilievich Changes Profession, Soviet film) say "Вот вы говорите ЦАРЬ, ЦАРЬ, а думаете нам, царям, легко? (Here you say – the King, the King – but do you think it's easy for us, the kings?)" Why not just "Вот вы говорите ЦАРЬ, а думаете нам, царям, легко? (Here you say – the King – but do you think it's easy for us, the kings?)."

Why Taras Shevchenko writes: "Думы мои, думы мои, лыхо мэни з вамы (My thoughts, my thoughts, you are my doom)" instead of saying just "Думы мои, лыхо мэни з вамы (My thoughts, you are my doom)" or for increasing the artistic expression "Думы мои, ДУМЫ, лыхо мэни з вамы (My thoughts, THOUGHTS, you are my doom)." Why did they even need a repetition?

Or, for example, Alexander the Great goes to war with Darius, called "King of Kings". But these are just peculiarities of translation, there could be just the KING-KING like Ivan Vasilyevich.

The answer is given in Ivan Vasilievich Changes Profession during the personal address: "Не вели казнить, ВЕЛИКИЙ ГОСУДАРЬ (Please, do not sentence to execution, your GREAT MAJESTY)." Since the Majesty is the king, it turns out that the KING-KING is the same as the GREAT KING. In general, such a repetition may mean an increase in the amount of something indicated by the repetitive word. In general, such a repetition may mean an increase in the amount of something indicated by the repetitive word. The mere presence of repetition simply means a BIG mamba or Jumbo, as in the examples of mamba mamba or Jumbo Jumbo, even if it makes no sense. This is its *exact* meaning.

Let us also consider the available language theories, according to which the Russian language belongs to the East subgroup of *Slavic languages* that make up the *Indo-European family of languages*.

For those who did not understand: there is some *Indo*-European family (Europe is not Russia), which is divided into groups, which are divided into subgroups and some Russian language is hanging around on the far periphery (seems like "Oh, I nearly forgot to mention it").

That, therefore, can also be somehow compared to the language of India. Those who are not obliged to follow these ideological guidelines can apply another classification. There is just RUSSIAN language family with Indo-European periphery and the possibility of direct *Russian-Indian* comparison, to which we now turn.

Second (non-academic) option of division

Now let's consider another option of division, which is non-academic, i.e. "wrong".

This proposed division is as follows: $\Gamma AH\Gamma A$ (Ganges) = ΓA - $H\Gamma A$.

It is not difficult to see that it is just abbreviation or reduction, formed by the repetition of two identical words $H\Gamma A$ - $H\Gamma A$. Simple designation of *multiplicity* by doubling. This means that the $\Gamma AH\Gamma A$ is just a BIG $H\Gamma A$. And this is really the GREAT river of India.

We just need to find the etymology of the original word H Γ A. It is easy to suppose that this is also a reduction of the original *Russian* word $HO\Gamma A$ (leg or foot).

This word is used in the ancient form without any declination or conjugation, and therefore probably means just *UNDERFOOT* in this case, since the Ganges flows out of the Himalayas and flows at its foot. In Russian, we would rather say "undermountain", but the Indians approached another option. Thus, the complete meaning of the name of the Ganges River is "Big Underfoot".

This is not the end, but an intermediate result only.

Now back to the original word of the $HO\Gamma A$. It consists of two syllables HO- ΓA . These are two different words, the meaning of which is to some extent to be guessed, although it is not very difficult. It is possible to assume that the word ΓA means MOVING.

Indeed, such a word in Egyptian hieroglyphs is denoted by the image of a human leg from the knee to the ankle. It is believed that its letter or sound meaning "b", maybe because it is slightly reminiscent of the designation of this *Latin* letter. However, the "reading" of Egyptian hieroglyphs is more like the interpretation of dreams since the time of the "genius" Champollion than any real reading. As a result, you can find as many pictures of Egyptian hieroglyphs as you like, but it is almost impossible to know its actual content.

And how can you define a continuous circular motion, for example, of the Sun? As several, for example, four legs, walking in a circle with turns at 90 degrees when combining their knees in one common point. And what will you have in this case? A well-known solar symbol called *swastika* (if someone does not like it for historical and ideological reasons, it is easy to interpret it as an image of some "spider").

The same symbolic image of the leg, denoting the movement from left to right in the Egyptian version, forms the Latin letter L ($[\epsilon l]$ and $[l \bullet]$ in the forward and reverse reading). The freedom expressed by the word Libertas in the original sense probably means the movement of one's own choice or desire.

Its initial meaning probably contained a contradiction between "bound" (captured) and "free" (without manacles, with the possibility of independent movement in any direction – "to the four winds"). Latin Libertas and Russian $\pi u \delta e p a \pi$ (liberal) is a complex word formed by parts of the LI, meaning free, i.e. unbound movement, and the Russian word $\delta p a m b$ (take).

The Russian word $\mathcal{I}\mathcal{U}$ means any choice or direction. There is also the word $\mathcal{U}\mathcal{I}\mathcal{U}$ (or), apparently, the abbreviation of $\mathcal{I}\mathcal{U}$ - $\mathcal{I}\mathcal{U}$ – BIG choice. Now the expression $\mathcal{U}\mathcal{I}\mathcal{U}$ - $\mathcal{U}\mathcal{I}\mathcal{U}$ (or-or) is used, which means a VERY big choice.

The French articles Le, La, Les and L' in their original form have probably also denoted independent words, additionally loaded with the concepts of gender or number, called *nouns*, i.e. main or essential, as opposed to the associated *adjectives*, which do not have these designations. The distance travelled, called \mathcal{IU} - ΓA (league) in French and \mathcal{IU} (Li) in China, is a measure of movement that is independent of its direction.

Another Egyptian hieroglyph formed by the image of both legs means, as they believe, the word "go". It corresponds to the Russian letter \mathcal{I} , which means the movement from right to left in the Egyptian sense. One leg is placed vertically, while the other foot takes a step forward. The Southern people use the word $\mathcal{I}\mathcal{I}\mathcal{I}$ as the root of $\mathcal{I}\mathcal{I}\mathcal{I}\mathcal{I}$ or $\mathcal{I}\mathcal{I}\mathcal{I}\mathcal{I}\mathcal{I}\mathcal{I}\mathcal{I}$ (look or turn the eye), possibly related to the word $\mathcal{I}\mathcal{I}\mathcal{I}\mathcal{I}\mathcal{I}\mathcal{I}\mathcal{I}\mathcal{I}$ – frighten (with unexpected appearance). Here is also an independent movement, in this case of the eye.

And if you turn upside down the image of the leg L, you get a Russian Γ , probably meaning a falling movement or just a *fall*. That is, ΓA is a forced, not an intentional movement. Such a fall is attributed to moving water. Whether it is rain drops or streams of water, which also fall somewhere else.

Another possible cause of the flow of rivers, even over a smooth spherical surface (called *equipotential* by physicists), is the action of centrifugal force from the poles to the equator caused by the rotation of the Earth. It also holds a stone tied to a rope in a horizontal rotation. The stone can be replaced by a ball capable of moving freely inside a cylindrical tube, the rotation of which leads to the forced movement of the ball from the centre of rotation, caused by centrifugal force.

The same causes the movement of water in the river channel due to the rotation of the Earth, but this understanding came only with the development of physics. In ancient times, they believed that the cause of the river flow was a simple top-down fall, marked by the word ΓA .

Therefore, the river flow is divided into *upstream* and *downstream* water.

So, turned upside down by 180 degrees – the overturned (fallen) image of the "ancient" Egyptian leg or the Latin L forms the *Russian* letter Γ , but now called not ΓA , but ΓB . Earlier it was also called the $\Gamma \Lambda A \cap B$ (glagoli), meaning "speak" (hence the grammatical category $\Gamma A \cap B \cap B$ (verb) – "speaking"). Speech is also flowing. The flow of speech was compared with the flow of the river.

And the Γ is a capital letter. The italic ε looks even more obvious, because one part of it represents a bent knee, the other part represents a protruding foot. And together it is a symbol of the leg above the knee. Its mirror reflection forms the Latin letter S.

Further clarification

But if the initial word ΓA and the Russian letter Γ means *movement*, and, apparently, not random but falling, what can additional explanatory syllable HO- mean?

Now it would be called an *adjective* explaining the *noun* ΓA , but there were no such grammatical distinctions in ancient times. They were denoted by independent words. It means that we are talking about some additional feature of the falling. And how many of them can exist, and how do they differ? This is determined by the number of available explanations. One can notice that Russian word HO has *three* different forms.

That can be denoted by different pronunciation – long stressed *HO-O!* or brief stressed *HO!* Both cases are the imperative form denoted in writing by an exclamation mark. In the first case, it indicates the *beginning* of the movement, which is understandable for any horse, which is commanded by *HO-O!* (whoa). Corresponding to Gagarin's *ΠΟΕΧΑΛΙΙ* (Let's go)!

In the second case, on the contrary, it means the *cessation* of movement, when, for example, someone enthusiastically tells something, making ardent speech, and the listener suddenly interrupts it with a commanding exclamation -HO (Stop)! Which offers to stop and listen to the objections that have arisen.

Together they form some START-STOP command.

The word $HO\Gamma A$ contains a third unstressed form of HO in subjunctive inclination, which can even sound $H\mathcal{F}-\Gamma A$ in a free, vague pronunciation, so it was recorded by ear as ΓA - $H\Gamma A$.

All this means that the Russian language distinguishes three different types of movement, or its *phases* (the "phase" means the same that the "pose": for example, the phases of the Moon are its

poses – full-face or the left or right half face) – the *beginning* or the *end* of the movement, as well as the movement *without beginning and end*. It can be called *accelerated*, continuous, non-stop and *slow* motion in physical language. The two extreme forms of movement have initial or final positions where movement is absent, and the average movement is not interrupted.

Long stressed commanding *Ho-o!*, which is indicated by the exclamation mark, corresponds to the beginning of the movement; short stressed commanding *Ho!* with or without the exclamation mark corresponds to the end of the movement; short unstressed subjunctive *Ho* means the movement *without the beginning and end*. The modern science may find this distinction between the three different phases of movement surprising. In fact, it is quite specific. There are three *different* commands: Go! Do not stop (Keep moving); Stop!

Where do these differences come from? From life, of course, because the river stream on the territory of the Great Russia is like that, that is, has these three phases. In spring, the rivers break up and resume their movements, i.e. start anew, it is continuous in summer and slows down to zero in autumn, which is indicated by the phrase "The river has risen" (the subglacial current is not observable and therefore is not considered). And it is the continuous movement phase used in the word $HO\Gamma A$ that is denoted by the short unstressed HO in the declination inclination.

The Russian northerners who arrived in India, of course, were struck not only by the unusual eternal summer but also by the *uninterrupted flow* of the Ganges River *without beginning and end*, in other words, *eternal*, which was indicated by the word *HOFA* with an explanatory unstressed syllable *HO*. So, the *Russian* meaning of the word Ganges is Big Uninterrupted or Great Nonstop Falling.

Such a name could not be applied to another river – Volga.

Now we pass to the other Great River - Volga.

What can this name mean?

Its proposed division is as follows: $BOJI\Gamma A$ (Volga) = BOJI- ΓA .

The second syllable is already known ΓA , meaning falling down movement. And the first one gives the famous Russian word $BOJI-\mathcal{A}$, meaning freedom.

There is a word $BO\Pi$, meaning a castrated bull. $BO\Pi$ can be a free will, because it is not dangerous for others unlike a castrated bull, and it does not need to be constantly kept in the pennage.

The Volga is plain river and its movement is *Вольное* (free), i.e. unhindered. Unlike, for example, the Dnieper, which had *пороги* (thresholds). The river is denoted by the word $\mathcal{L}OH$ (Don), and $\mathcal{L}OH + \Pi OPOP$ forms the $\mathcal{L}OH + \Omega OPOP$ or just $\mathcal{L}OH + \Omega OPOP$ (Dnieper). The other river, the Dniester, corresponds to $\mathcal{L}OH + Cmpeмнина$ (chute).

Let us also recall the epithet used, which is associated with the Volga – $\Pi P U B O \Pi b E$ (open space), meaning $\Pi P U B O \Pi E$ (with freedom) or $\Pi P U B O \Pi E$ (near the Volga) at the same time).

So, the name Volga means BOЛЬHO (freely) TEKYIIIAЯ (flowing). And the designation "great" is also used but separately from the name.

This is the presumed origin and meaning of the two ancient names for the great rivers of Russia and India.

Примечание. Это перевод с русского языка на английский. Оригинальный авторский текст дается ниже.

ВОЛГА и ГАНГ. Проблемы этимологии

Рассмотрено предположительное происхождение и значение названий двух главных рек России и Индии.

Введение

С подачи Фасмера происхождение русских слов определяется с помощью слов нерусских по следующей схеме. Берутся имеющиеся под рукой иноязычные словари, в которых находятся слова более или менее созвучные отдельным русским словам независимо от их смысла, после чего ближайшее из этих найденных и объявляются русским заимствованием. Обратный вариант заимствования из русского не предусмотрен. Собственное происхождение найденных нерусских слов считается не существенным и его рассмотрение не обязательно. По умолчанию этим подразумевается максимальное заимствование слов русского языка из любых иностранных, т.е. несамостоятельность и производность самого русского языка. Эта идеологическая установка является следствием Великой смуты, называемой также библейским смешением (смущением) языков, т.е. народов. Применительно же к самому Фасмеру — это германский ответ на поражение гитлеровской агрессии.

В принципе такую работу по Фасмеру вполне можно поручить и компьютеру. Роль самого ученого состоит в более или менее согласованном сопоставлении слов вместе с какой-то псевдологической или даже вовсе фантастической версией, выражаемой, например, «античными» мифами.

Вот, например, объявляется, что слово Пегас, производное от русского слова ПЕГИЙ, обозначающего всего лишь пятнистую масть коня, с обычными производными (сивый—сивка, бурый—бурка, каурый—каурка, пегий—пегаска, в сокращении — «пегас»), имеет не какое-то там, а именно «древне» реческое происхождение. Что для этого нужно сделать? Перелистать соответствующий словарь, отыскивая в нем что-нибудь близкое к слову «пегий». В данном случае отыскивается всего одно похожее слове — ПЕГЕ. Не имеющее, однако, никакого отношения к лошадям. Поскольку оно означает «источник». Как превратить этот «источник» в «лошадь»? Даже не обязательно пегую. Очень просто. Предлагается сказка о некой волшебной лошади, которая бьет копытом о некую скалу, из которой затем волшебным же образом проистекает родник, образующий требуемый источник. Тот самый, который «пеге», от этого происшествия и давший название самой лошади. Поскольку источников на Земле много и не все они образованы именно ударом копыта появляется даже целое научное понятие «первоисточник». Который и был образован знаменитым ударом копытом. Для убедительности можно даже назначить какой-нибудь реальный источник в Греции в качестве того самого.

А можно предложить и еще более захватывающую историю, даже объясняющую пегую масть лошади. О некоем непобедимом герое по имени Персей (здесь отвлечение внимания на не относящиеся к делу подробности является *принципиальным* для придания выдумываемой истории видимости правдоподобия), которому понадобилось срочно отбить у тоже непобедимого чудища-дракона, некую Андромеду по слухам соблазнительную персону, к тому же дочь царя, обладающую соответствующим статусу приданым. Герою необходимо раздобыть для этого волшебное средство в виде отрубленной головы еще одного непобедимого персонажа

– Медузы, для большего устрашения названной еще и Горгоной. От одного взгляда которой все без исключения каменеют, включая ее саму, если увидит себя в зеркало. По этому случаю герой становится обладателем волшебного зеркала в виде щита, взглянув на которое она немедленно каменеет, ей отрубается (каменная?) голова, с помощью которой теперь уже можно продолжить дальнейшую битву за Андромеду. Какое это имеет отношение к теме «пегаса»? А вот и отысканный боковой ход. Лишившееся головы тело Горгоны становиться

источником (тем самым «пеге») крови, из которого волшебным же образом «выпрыгивает» тоже волшебный конь сам по себе ослепительно белого цвета, местами, однако, замаранный пятнами медузиной крови, отчего и становится реально пятнистым, то есть пегим. При этом, однако, он назван не просто каким-нибудь «запятнанным» или «пятнашкой», а именно «Пеге», т.е. источником. В модификации «Пегас», происхождение которой уже не полагается уточнять.

Для *дополнительного отвлечения внимания* в этом опасном месте, где может быть задан неудобный вопрос, как именно этот «Пеге» превратился в «Пегаса», сообщается, что он к тому же еще и крылатый. С иллюстрацией в виде каких-то птичьих крыльев. Для тех, кто не знает, что *крыльями* у лошади и человека по-русски называются просто лопатки. И все это выдается за как бы научную этимологию.

Отчасти такой подход может и подтверждаться, поскольку многие «исконные» государства *старой* Европы до времени Великой смуты или библейского смешения языков конца 16 — начала 17 века просто входили в состав Руси великой и русский язык в этой тогда еще не изобретенной Европе, впоследствии названной *западной* или Западом, был просто всеобщим или языком межнационального общения в точности так же, как и в республиках ныне расчлененного СССР. И эти его следы в большом количестве сохранились в позднее образованных искусственных (латынь и «древне»греческий) и «новых» языках. На базе местных наречий.

Другими словами не искаженные иностранные слова имеются в составе русского, а наоборот русские разной степени искажения имеются в указанных европейских и не в одних только европейских языках.

Поэтому реальная этимология не имеет ничего общего с применяемой «научной» этимологией по схеме Фасмера. Что может быть продемонстрировано на конкретных примерах. Из которых в данной работе выбрано всего два слова – русское Волга и индийское Ганг.

Поскольку это названия рек, их можно считать довольно древними. Вполне годящимися для отыскания исходной этимологии.

Начнем с индийского слова ГАНГ

Ганг это английское сокращение исходного ГАНГА.

Его так называемые окончания $-\Gamma$ или $-\Gamma$ А ныне воспринимаются как обозначение «мужского» и «женского» рода. На самом же деле эти слова более древние, не содержащие подобных тонкостей. И видимо оба они имели одинаковые «окончания» — ВОЛ- Γ А и Γ АН- Γ А.

Название ГАНГА образовано двумя слогами. Значение слова «слог» поясняется словами «сложение» или «слагаемое», обозначающими соединение неких частей в одно целое, в данном случае — исходных древних и простых слов в новое «сложное» слово, образуемое слагаемыми или «слогами». Иными словами сложное слово отличается от высказывания, образованного несколькими словами только лишь тем, что составляющие его слова пишутся слитно, а не раздельно. Именно поэтому «сложные» слова и разбивают на «слоги», т.е. образующие его части, в исходном виде тоже являющиеся словами. Чтобы правильно понимать значение этих частей и тем самым происхождение и смысл самого этого сложного слова. Трудность выделения значащих частей при таком разбиении заключается в том, что в процессе употребления сложные слова подвергаются сокращениям с целью упрощения их употребления. Поэтому разбиение сложных слов на составляющие, образованные слогами, вначале очевидное, со временем становится менее явным и смазанным или даже полностью непонятным. Вследствие чего появляются варианты предлагаемого разбиения слов на слоги.

Поскольку ГАНГА имеет всего два слога его возможное разбиение таково: ГАН-ГА или же ГА-НГА.

Первый вариант разбиения – академический

Полагаю, академически правильным следует считать вариант ГАН-ГА, где первая часть ГАН- считается смысловым корнем, а вторая часть -ГА - всего лишь грамматическим окончанием, которое в свою очередь может разбиваться на две другие тоже грамматические части –Г и –А, называемые «суффиксом» и «окончанием». Не имеющие собственного смыслового, а лишь приписываемое им «грамматическое» значение. Причем если наименование «окончание» по-русски еще понятно, то слово «суффикс» точно нерусское, смысл которого требует объяснения. Его вторая часть -ФИКС что-то такое там отмечает, закрепляет или «фиксирует», а первая часть СУФ- нуждается в объяснении «специалистов» (тех, кто это слово придумал). Есть еще слово ПРЕФИКС, из которого можно уже угадать смысл того и другого. Поскольку часть ПРЕ-, видимо, просто русская, означающее ПРЕДваряющее или ПРЕДшествующее, то есть то, что используется или стоит ПЕРЕД корнем. А значит, СУФ- по смыслу должно означать противоположное - «то что используется или стоит после корня». В общем, ПРЕФИКС это «предваряющий корень» (находящийся перед ним), а СУФФИКС – «находящийся после него». Есть еще слово ПОСТФИКС, означающий то же, что СУФФИКС, но более понятное, поскольку часть ПОСТ близка к русскому слову ПОСЛЕ. В том же значении, что и префикс используется слово приставка. По-русски более понятное, чем префикс. За исключением того, что этим словом не определяется ее местонахождение относительно корня. Поскольку приставить что-либо можно как спереди, так и сзади.

Итак, смысловое значение приписывается всего лишь одному *корневому* слогу, именуемому просто «корнем» – Γ AH (или при другом варианте разделения на слоги – Γ A). При этом почему-то считается, что корень по каким-то неизвестным причинам чуть ли не должен быть образован именно тремя звуками или соответствующими им буквами. Префикс тоже имеет дополнительное смысловое значение, а суффикс главным образом грамматическое в части согласования данного слова с другими словами высказывания, используемыми уже раздельно. Хотя и может иметь дополнительное смысловое значение, например, уменьшения – HOC и HOC-ИК.

Что можно извлечь в итоге из такого «классического» рассмотрения?

Во-первых, что слово в данном примере содержит какие-то чисто «грамматические» части, не имеющие собственного смыслового значения за исключением того, что в русском языке ими определяются «правила сопряжения» данного слова с другими словами, где оно фигурирует в составе высказывания в качестве члена предложения.

И что, во-вторых, собственным смысловым значением обладает всего один слог.

И, наконец, в-третьих, происхождение этого смыслового значения (этимология самого корневого слога) и его связь с другими слогами или словами *остается не выясненной*. Может даже возникнуть предположение, что этот корень, как и, возможно, другие корни, образуется *произвольно* в рамках какой-то своего рода математической комбинаторики. Из школьной памяти сразу вплывают алгебраические понятия «соединений», «сочетаний» или «перестановок».

Отсюда уже недалеко и до представлений о том, что сам язык — это искусственное образование, придуманное если не прямо математиками, то во всяком случае какими-то учеными-аналитиками, изобретателями некой комбинаторики. А вовсе не результат всеобщего творчества. Остается разве что отыскать его гениального изобретателя, придумать его биографию желательно с элементами эротики или триллера и портретом или скульптурным изображением. Со ссылками и цитатами древних «свидетелей». Так возникает древнейший философ Аристотель и прочие мудрецы из сборников средневековых произведений.

На самом же деле такая произвольная комбинаторика приемлема для компьютера, но не годится для мозга, использующего ассоциации и запоминание не отдельных слов, а

связанных между собой кустов слов. Облегчающих их понимание при уменьшении требований к общему объему памяти.

Поиски возможного смысла. Пара предварительных соображений.

Прежде чем перейти ко второму возможному варианту разбиения на слоги, попробуем выразить пару предварительных соображения в части возможного поиска смысла слов.

По Фасмеру и соответствующей ему академической установке есть только одно направление поиска смысла – в других языках. Поэтому и считается, что лингвистом может быть только тот, кто знает множество других языков, никак не относящихся к данному. Поиски же внутри самого этого языка как будто вовсе не предусмотрены. Это приводит к тому, что русским рекомендуется изучение любых других языков, вместо анализа языка собственного. Без чего это якобы невозможно.

Однако кое-что все же возможно. Для этого можно использовать общечеловеческие наблюдения, относящиеся в частности и к русскому языку.

Касающиеся, например, количественных обозначений. Вот взволнованный Пятница сообщает Робинзону Крузо об опасном прибытии индейцев — «там *один*, *два*, *три*; *один два*, *три* лодки! — Зная его манеру считать, я сначала подумал, что там всего *шесть* лодок, но оказалось, что он повторил это от волнения, и там было всего *три* лодки».

Итак, первый возможный способ количественных обозначений является простым повторением. При этом сам Пятница достаточно образован, коль скоро умеет считать даже до трех, после чего, по мнению Робинзона Крузо, впадает в недоумение и вынужден заново повторять счет, либо выражаться неопределенно — МНОГО! Ну, а как ему быть, если бы он умел считать вообще только до одного? Ясно как — один, а после этого «не один», то есть сразу же «много»! Или обозначать это простым повторением ОДИН-ОДИН!

Такого рода обозначения западные колонизаторы приписывали африканцам, в насмешку именуемым «мумба-юмба». С их якобы смешными словами МАМБА или там ЮМБА. Положим, мамба это змея, а юмба – не известно что. Но вот уже МАМБА-МАМБА или ЮМБА-ЮМБА вполне понятны. Это просто «большая мамба» и соответственно юмба. Имеет ли это какое-то отношение к другим языкам, в частности языку русскому? – Самое непосредственное.

Вот, например, как выглядит мир глазами младенца. В нем есть он — маленький, и все другие — большие. Конкретно же МА-МА, то есть просто «большая МА», ПА-ПА — «большой ПА» или ТЯ-ТЯ — «большой ТЯ», ДЯ-ДЯ — «большой ДЯ», НЯ-НЯ — большая НЯ. Есть и специальные «детские» слова ВА-ВА — «большая ВА» (для маленького ребенка любая ВА является уже большой) или БО-БО — «большая БО», КА-КА — «большая КА». А за непослушание еще и НА-НА-нашка.

А вот уже с братиками или сестричками такое обозначение не применяется. Почему? – Из-за его возможной неоднозначности. В самом деле, они ведь не обязательно будут больше, могут быть и равны или меньше. Поэтому тут применяется другая конкретизация. Например, «старше», хотя и не обязательно «больше». Это уже не перепутать. Один всегда остается таким же старшим, другой тоже навсегда — младшим. А когда ребенок вырастет и может даже стать больше самих МА или ПА их удвоение само собой исчезает и МА-МА превращается в просто МАТЬ, а ПА-ПА — в ОТЦА.

Итак, согласно этому наблюдению, используемое в языке удвоение (повторное употребление) каких-то слов может обозначать просто увеличенное значение этих слов.

Почему, например, Иван Васильевич произносит: «Вот вы говорите ЦАРЬ, ЦАРЬ, а думаете нам, царям, легко?» Почему не просто – «Вот вы говорите ЦАРЬ, а думаете нам, царям, легко?»

Почему также Тарас Шевченко пишет: «Думы мои, думы мои, лыхо мэни з вамы» вместо того чтобы просто сказать – «Думы мои, лыхо мэни з вамы» или на худой конец с

целью увеличения художественной выразительности «Думы мои ДУМЫ, лыхо мэни з вамы». Зачем вообще понадобилось повторение?

Или, например, Александр Македонский отправляется на войну с Дарием, именуемым «Царь Царей». Но это всего лишь особенности перевода, могло бы быть и просто ЦАРЬ-ЦАРЬ, в точности как у Ивана Васильевича.

Ответ дается в том же Иване Васильевиче при личном к нему обращении — «Не вели казнить, ВЕЛИКИЙ ГОСУДАРЬ». Поскольку ГОСУДАРЬ это и есть царь, то отсюда выходит, что выражение ЦАРЬ-ЦАРЬ тождественно выражению ВЕЛИКИЙ ЦАРЬ. И вообще подобное повторение может обозначать просто увеличение чего-то, обозначаемого повторяемым словом. Как и в примерах мамба-мамба или юмба-юмба, пусть даже и неизвестного смысла само наличие повторения попросту означает БОЛЬШАЯ мамба или же юмба. Это его точное значение.

Также учтем имеющиеся языковые теории. Согласно которым «русский язык принадлежит к восточной подгруппе *славянских языков*, входящих в состав *индоевропейской семьи языков*».

Для тех, кто не понял эту матрешку, есть некая $u + \partial o - EBPO\PiE \breve{U}CKAЯ$ семья (Европа это HePycb), в которой есть группы, внутри которых подгруппы и среди них где-то на дальней периферии болтается еще какой-то там русский язык (это из области — да, чуть не забыли).

Который, стало быть, тоже можно каким-то образом сопоставлять с языком Индии. Для тех же, кто не обязан следовать этим *идеологическим* установкам, возможна другая классификация. Есть просто РУССКАЯ языковая семья. С индоевропейской периферией. И возможностью прямого *русско-индийского* сопоставления. К которому теперь и переходим.

Второй вариант разбиения – неакадемический

Рассмотрим теперь другой вариант разбиения, являющийся неакадемическим, т.е. «неправильным».

Это предлагаемое разбиение таково: ГАНГА =ГА-НГА.

Нетрудно догадаться, что здесь обычное сокращение или «редукция», образованная повторением двух одинаковых слов НГА-НГА. Простое обозначение *множественности* посредством удвоения. А значит, ГАНГА есть просто БОЛЬШАЯ НГА. И это действительно ВЕЛИКАЯ река Индии.

Остается найти этимологию исходного слово НГА. Несложно предположить, что это тоже редукция исходного и не чего-нибудь, а именно *русского* слова НОГА.

Причем это слово используется в древнем виде без всяких склонений или спряжений, а потому в данном случае означает, вероятно, просто ПОДНОЖНАЯ. Поскольку ГАНГ вытекает из Гималаев и течет у их *подножия*. По-русски, мы бы скорее сказали «Подгорная», но индусам подошел другой вариант. Таким образом, полный законченный смысл наименования реки Ганг это «Большая Подножная».

Но это еще не конец, а лишь промежуточный результат.

Вернемся теперь к исходному слову НОГА. Оно в свою очередь состоит из двух слогов НО-ГА. Это два разных *слова*, значение которых в известной степени предстоит угадать. Хотя это тоже не очень сложно. Можно предположить, что слово -ГА означает ДВИЖЕНИЕ.

Действительно, такое слово в египетских иероглифах обозначают изображением человеческой ноги от ступни до колена. Считается, что его буквенное или звуковое значение «б», возможно, только лишь потому, что оно немного напоминает обозначение этой строчной буквы в латинской графике. Впрочем, «чтение» египетских иероглифов со времен «гениального» Шампольона и до сих пор больше похоже на толкование сновидений, чем на

сколько-нибудь реальное чтение. Вследствие чего можно найти сколько угодно картинок с изображением египетских иероглифов и почти невозможно – узнать их фактическое содержание.

А как при этом обозначить непрерывное круговое движение, например, Солнца по небосклону? Очень просто — в виде нескольких, например, четырех ног, идущих по кругу с поворотами на 90 градусов при совмещении их коленей в одной общей точке. И что в этом случае получается? — Известный солярный символ, именуемый *свастикой* (если он по историческим и идеологическим соображения кому-то не нравится, его легко интерпретировать как изображение какого-то «паука»).

То же символическое изображение ноги, в египетском варианте обозначающее движение в направлении слева направо, образует латинскую букву L (в прямом и обратном прочтении — ЛЕ или ЭЛЬ). Свобода, выражаемая словом Libertas, в исходном понимании, вероятно, означает движение по собственному выбору или желанию.

В исходном значении, вероятно, имело место противопоставление «связанный» (плененный) – «свободный» (лишенный пут, с возможностью самостоятельного движения по любому направлению — «на все четыре стороны»). Латинское Libertas и русское «либерал» является сложным словом, образованным частями ЛИ, означающей свободное, т.е. несвязанное движение, и русским словом «брать».

Русское же слово ЛИ означает какой-либо выбор в частности направления — туда ЛИ, сюда ЛИ в свободном движении. Есть еще слово ИЛИ, по-видимому, сокращение ЛИ-ЛИ — БОЛЬШОЙ выбор. Сейчас используется выражение ИЛИ-ИЛИ, означающее уже ОЧЕНЬ большой выбор.

Французские артикли Le, La, Les или в сокращенной форме L' в исходном виде, вероятно, тоже обозначали самостоятельные (независимые) слова, дополнительно нагружаемые понятиями рода или числа. Именуемые существительными, т.е. главными или существенными в отличие от связанных с ними прилагательных, не имеющих этих обозначений. И пройденное расстояние во Франции именуемое ЛИ-ГА, в Китае же просто ЛИ есть независимая от направления мера движения.

Другой египетский иероглиф, образованный изображением обеих ног, означает, как полагают, слово «идти». Ему соответствует русская буква Л, в египетском понимании обозначающая движение в направлении справа налево. Одна нога расположена вертикально, другая же делает шаг вперед. На юге используют слово ЛЯ как корень ГЛЯ или ГЛЯНЬ (посмотри или поверни взгляд), возможно, связанное со словом ЛЯКАТЬ — пугать (неожиданным появлением). Здесь тоже самостоятельное движение, в данном случае глаз.

А опрокинутое вверх ногами изображение той же самой ноги L дает русское Γ , вероятно, означающее падающее движение или просто *падение*. То есть Γ А это вынужденное, а не намеренное движение. Именно такое падение приписано движущейся воде. Будь-то струи дождя или потоки воды, которые тоже куда-то падают или впадают.

Другой возможной причиной течения рек даже по гладкой сферической поверхности (в физике называемой эквипотенциальной) является действие центробежной силы в направлении от полюсов к экватору, вызываемой вращением Земли. Она же удерживает камень, привязанный к веревке, в горизонтальном вращении. Камень можно заменить шариком, способным свободно перемещаться внутри цилиндрической трубки. Вращение которой приводит к вынужденному перемещению шарика в направлении от центра вращения, вызываемому центробежной силой.

То же вызывает движение воды в речном русле вследствие вращения Земли. Однако понимание этого пришло только с развитием физики. А в древности полагали, что причиной речного течения является простое падение сверху вниз, обозначенного словом ГА.

Поэтому и выделяют верхнее и нижнее течения в речном движении.

Итак, перевернутое на 180 градусов – опрокинутое (упавшее) изображение «древне» египетской ноги или латинской L образует *русскую* букву Г, правда теперь уже называемую не ГА, а ГЭ. А прежде ее еще называли словом «Глаголь», т.е. «говори!» (отсюда возникает

и грамматическая категория Γ ЛА Γ ОЛ – «говорение»). Речь тоже течет или проистекает. Течение речи сравнивали с течением реки.

Причем Γ это прописная буква. Курсив этой же буквы « ϵ » выглядит еще наглядней, поскольку одна ее часть изображает согнутое колено, другая же — выступающую ступню. А вместе это символическое изображение ноги до уровня выше колена. Ее зеркальное отражение образует латинскую букву S.

Дополнительное уточнение

Но если слово Γ А и русская буква Γ в исходном виде означает *движение*, причем, повидимому, не произвольное, а падающее сверху вниз, то что может означать дополнительно поясняющий слог HO-?

Сейчас его бы назвали *прилагательным*, поясняющим *существительное* ГА. Но в древности еще не существовало таких грамматических различий. Они обозначались независимыми словами. Значит, речь идет о какой-то дополнительной особенности падающего движения. А сколько их вообще может быть, и чем они отличаются друг от друга? Это определяются числом имеющихся пояснений. Можно заметить, что в русском языке слово НО имеет *три* разных формы.

Что может обозначаться различным произношением – как долгое ударное О – HO-O!, или краткое тоже ударное – HO! В обоих случаях в повелительной форме, письменно обозначаемой восклицательным знаком. Причем в первом случае им обозначается *начало* движения, понятное даже и всякой лошади, которой командуют HO-O!, т.е. ПОШЛА! Соответствующее гагаринскому ПОЕХАЛИ!

А во втором, напротив, *прекращение* движения. Когда, например, некто увлеченно чтонибудь излагает, произнося пылкую речь, а слушатель внезапно прерывает ее течение повелительным восклицанием — НО! Предлагающим остановиться и выслушать возникшие возражения.

То и другое вместе образует своего рода команду ПУСК-ОСТАНОВ.

А в слове НОГА это же НО является в третьей — безударной форме и сослагательном наклонении, что в свободном неотчетливом произношении может даже звучать как НЪ-ГА, так как это и записано *на слух* в слове ГА-НГА.

Все это означает, что русский язык различает три разных вида движения или его фазы (слово «фаза» означает то же, что *поза*, например, фазы Луны это ее позы – анфас или в профиль слева и справа) – *начало* или *конец* движения, а также само движение без начала и без конца. На физическом языке это может быть названо *ускоренным*, непрерывным, безостановочным и *замедленным* движением. Две крайние формы движения имеют начальное или конечное положения, в которых движение отсутствует, а среднем – движение не прерываемое.

«Но-о!» долгое, ударное, повелительное, на письме поясняемое восклицательным знаком — соответствует началу движения, «Но!» краткое, ударное, повелительное с восклицательным знаком или без него — окончанию движения, «Но» краткое безударное в сослагательной форме обозначает само движение без начала и без конца. С позиции современной науки может

показаться удивительным такое различение трех разных фаз движения. Фактически же оно вполне конкретно. Здесь как бы три *разных* команды — Вперед! Не останавливаться (Продолжаем движение); Стой!

Откуда же возникают эти различия? – Из жизни, конечно. Поскольку речное течение на территории Руси Великой именно таково. То есть имеет эти три фазы. Весной реки «вскрываются» и их проявленное движение возобновляется, т.е. начинается заново, летом оно является непрерывным, а осенью замедляется до нуля, обозначаемого словами «река встала» (подлёдное течение не наблюдаемо и потому не учитывается). И именно фаза не прерываемого движения, используемая в слове НОГА, обозначается краткой безударной формой НО- в изъявительном наклонении.

Русские северяне, прибывшие в Индию, были, конечно, поражены не только лишь непривычным наблюдением вечного лета, но и *не прерываемым течением* реки Ганг *без*

начала и без конца, другими словами вечным, что и было обозначено словом НОГА с поясняющим безударным слогом НО-. Итак, русское значение слова Ганга — Большая Непрерываемая или Великая Безостановочно-падающая.

Такое наименование никак не могло быть применимо к другой реке – Волге.

Теперь переходим к другой Великой реке – Волге.

Что может означать это название?

Его предлагаемое разбиение таково: ВОЛГА=ВОЛ-ГА.

Второй слог дает уже знакомое слово -ГА, означающее ниспадающее (падающее вниз) движение. А первый дает известное русское слово ВОЛ-Я, означающее свободу.

Есть слово ВОЛ, означающее кастрированного быка. ВОЛ может быть ВОЛьным, т.к. в отличие от некастрированного быка он для окружающих не опасен, и его не требуется постоянно держать в загоне.

Волга река равнинная и ее движение ВОЛЬНОЕ, т.е. беспрепятственное. В отличие, например, от Днепра, у которого были пороги. Река обозначается словом ДОН, а ДОН+ПОРОГ в соединении образует ДОНЕПОРОГ, в сокращении Днепр. Другая река – Днестр соответствует ДОН+Стремнина.

Вспомним также используемый эпитет, связываемый с именем Волга – ПРИВОЛЬЕ, означающее ПРИ ВОЛЕ или одновременно ПРИ ВОЛГЕ (вблизи и вокруг нее).

Итак, наименование Волга означает ВОЛЬНО (беспрепятственно) ТЕКУЩАЯ (ниспадающая). А обозначение ВЕЛИКАЯ тоже используется, но уже отдельно, а не в составе самого наименования.

Таково предположительное происхождение и значение двух древних названий, обозначающих великие реки России и Индии.